

поста и поиска им партнера. Убеждения и поддержка могут вести к более конструктивному диалогу и пониманию, в то время как агрессивные высказывания усиливают негативные стереотипы и недопонимание. Размещаемые в социальных сетях комментарии могут существенно влиять на общее восприятие людей с ограниченными возможностями здоровья в обществе и формирование гуманного отношения к тем, кто сталкивается с подобными трудностями.

Список литературы:

1. *Анохина, В.С.* Стратегии и тактики коммуникативного поведения в малой социальной группе (семье) / В.С. Анохина // Наука. Инновации. Технологии. – 2008. – №. 3. – С. 64-71.
2. *Гаркуша, А.А.* К вопросу о детальной структуре диалога / А.А. Гаркуша // Международный научно-исследовательский журнал. – 2012. – №4 (4). – С. 23-25.
3. *Дидаева, Т.А.* Потенциал социальных сетей в формировании общественного мнения / Т.А. Дидаева // Коммуникология: электронный научный журнал. – 2021. – Т. 6. – №. 3. – С. 48-57.
4. *Ильченко, Д.А.* Влияние СМИ и Интернета на формирование общественного сознания в современной России / Д.А. Ильченко, В.П. Майкова // Современные философские исследования. – 2018. – № 4. – С. 17-25.
5. *Иссерс, О. С.* Коммуникативные стратегии и тактики русской речи / О.С. Иссерс. – Издательство ЛКИ, 2008. – 284 с.
6. *Писарева, А.Н.* Институционализация социальных сетей в современной России как фактор формирования общественного мнения по политическим проблемам (на примере социальной сети «ВКонтакте»): дис. канд. филол. наук / А.Н. Писарева. – Санкт-Петербург, 2023. – 359 с.

В.Г. Фёдорова,
кандидат филологических наук, доцент
кафедры русского языка и литературы
Бийский филиал им. В.М. Шукшина «АлтГПУ» (г. Бийск)

ДИАГНОСТИКА ЧИТАТЕЛЬСКОЙ ГРАМОТНОСТИ ШКОЛЬНИКОВ С РОДНЫМ И НЕРОДНЫМ РУССКИМ ЯЗЫКОМ В СРАВНИТЕЛЬНОМ АСПЕКТЕ

Исследование выполнено при финансовой поддержке Министерства просвещения РФ в рамках государственного задания на выполнение НИР («Разработка мультимодального корпуса для совершенствования методик эффективной работы с учебным текстом и развития читательской грамотности школьников», № ПТНИ 1022040900277-2-5.3.1)

Аннотация. В статье затронута проблема формирования читательских умений с учётом специфики чтения, понимания и использования текста на

родном и неродном русском языке. Приведены сравнительные данные диагностики читательской грамотности школьников с родным и неродным русским языком. Поставлен вопрос о необходимости учитывать ситуацию билингвизма при разработке методических и диагностических материалов для формирования и оценки читательских умений.

Ключевые слова: функциональная грамотность, читательская грамотность, читательские умения, русский язык, диагностика.

Актуальность и значимость темы исследования определяется тем фактом, что формирование и развитие функциональной грамотности стало одним из требований к условиям реализации программы основного общего образования и отражено в приказе Министерства просвещения РФ от 31 мая 2021 г. № 287 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования», где под функциональной грамотностью понимается способность «решать учебные задачи и жизненные проблемные ситуации на основе сформированных предметных, метапредметных и универсальных способов деятельности» [3].

Одним из компонентов функциональной грамотности является читательская грамотность, которая определяется в материалах Концепции оценки читательской грамотности учащихся основной школы, разработанной в 2019 г. Институтом стратегии развития образования Российской академии образования, как «способность школьника правильно понимать коммуникативное намерение автора текста, назначение текста, умение ориентироваться в структуре текстов разных видов и форматов, в структуре заданий к текстам и способах формулировки ответа на поставленные вопросы» [3]. Предметом измерения при выявлении уровня её сформированности является «чтение как сложноорганизованная деятельность по восприятию, пониманию и использованию текстов» [1, с. 35]. Авторы Концепции подчёркивают «значимость умений, связанных как с пониманием прочитанного, так и со способностью применять полученную в процессе чтения информацию в разных ситуациях» и выделяют четыре группы результатов читательской деятельности: 1) находить и извлекать информацию; 2) интегрировать и интерпретировать информацию; 3) осмысливать и оценивать содержание и форму текста; 4) использовать информацию из текста [3].

Таким образом, проблема формирования и контроля читательской грамотности является одной из актуальных проблем российского образования, активно разрабатываются вопросы методики развития и диагностики читательских умений. Однако пока очень мало изучена проблема формирования читательских умений с учётом специфики чтения, понимания и использования текста читателем-носителем русского как родного и неродного языка (ситуация билингвизма).

В данной статье на основе диагностики учащихся с родным русским и родным алтайским языками обозначены общие результаты наблюдений над спецификой восприятия научного текста обеими группами респондентов.

Для диагностики читательской грамотности учащихся 8 классов нами были разработаны задания на основе отрывка из статьи С. Зенкина «6 доказательств того, что литература полезна в обычной жизни. На примере шести понятий из теории литературы» [2].

Характеристики заданий:

Содержательная область оценки: категория «Наука»

Формат текста: сплошной

Тип текста: аргументация

Контекст: образовательный

Формат ответа: развернутый ответ

Сергей Зенкин «6 доказательств того, что литература полезна в обычной жизни.

На примере шести понятий из теории литературы»

<...> 5. Литература воспитывает в нас свободных людей, совершающих самостоятельный выбор

<...> Что это значит: литературоведение XIX века в основном изучало, как литература пишется, – сейчас больше думают о том, как она читается, насколько устройство литературного текста программирует тот или иной способ его чтения. Иными словами, у чтения, как и у текста, есть своя структура, и она лишь отчасти предопределяется структурой текста. Чтение – творческий процесс: не усвоение однозначно заданного смысла, а свободная деятельность, в ходе которой читатель совершает множество выборов, начиная с выбора, читать ли вообще данное произведение или не читать. А наука о литературе ищет в текстах моменты неопределенности, которые позволяют читателю выбирать между разными интерпретациями.

Что означает, что читатель выбирает? Он может читать произведение критически или некритически, в разные моменты чтения применять к тексту разные способы дешифровки, опираясь на разные языки культуры. <...> В самом творческом случае читатель может даже пересочинять текст, например, сказать себе: «Я хочу, чтобы герои выжили и поженились», и воображать такой финал, противоречащий авторскому; или написать собственный вариант текста, его сиквел или приквел, как делают сочинители фанфиков.

Мы можем читать текст на общем с автором родном языке, на чужом языке оригинала, в переводе. Мы можем читать впервые или перечитывать, и наша реакция будет отличаться от первого чтения – мы ведь уже знаем, чем все кончилось. Мы можем читать с разными намерениями: отождествиться с героем и через его судьбу что-то узнать об отношениях между людьми; или погрузиться в язык / культурный код текста и освоить его сложные смыслы и способы их выражения; или, скажем, испытать шок от нарушения эстетических или моральных традиций – типичное удовольствие современного читателя, которому недаром так и рекламируют книги: «сногшибательное произведение».

<...> Чем это полезно в обычной жизни?

Все это значит, что литература формирует читателя как свободного человека, который самостоятельно вырабатывает свою позицию. Вместе с тем задача теории литературы – признавая за читателем свободу интерпретации, показать, что не все интерпретации равноценны. Какие-то из них могут быть более успешными, а какие-то – напрасными, не приносить никакого приращения смысла – когда читатель вчитывает в текст только то, что заранее знает сам и хочет в нем видеть. Иными словами, чтение следует изучать как ответственную свободу. Нет неизменной и однозначной, «канонической», интерпретации текста, но разные возможные интерпретации подлежат сравнению и оценке, у них есть свои достоинства и недостатки. <...>

Обучающимся были предложены задания на диагностику четырех читательских умений.

Первое читательское умение: найти и извлечь информацию из текста: 1. Какая проблема стала одной из основных в современном литературоведении? 2. Возможна ли неизменная и однозначная интерпретация литературного произведения? 3. Как называется собственное сочинение по мотивам оригинального произведения?

Второе читательское умение: интегрировать и интерпретировать сообщения текста: 1. Как Вы понимаете, что такое «интерпретация»? 2. От чего зависит интерпретация художественного произведения? 3. Как читатель влияет на интерпретацию произведения?

Третье читательское умение: осмыслить и оценить сообщения текста: 1. Как Вы понимаете, что такое «ответственная свобода» читателя? 2. Каким образом, по мнению автора, литература воспитывает в нас свободных людей, совершающих самостоятельный выбор? 3. Разделяете ли Вы эту позицию?

Четвертое читательское умение: использовать информацию из текста: 1. Перед Вами одно из доказательств того, что литература полезна в обычной жизни. Всего автор в статье приводит 6 доказательств. Опираясь на представленную аргументацию, порассуждайте, для чего еще может быть полезна литература?

В диагностике приняли участие 27 учащихся 8 классов из трех средних общеобразовательных школ г. Бийска и 26 учащихся 8 классов из гимназии г. Горно-Алтайска.

Диапазон полученных за выполненные задания баллов от 1 до 11.

Выполнение заданий на нахождение и извлечение информации из текста вызвало затруднения у обеих групп школьников, но лучше с ним справились опрашиваемые ученики с неродным русским языком. У них общий балл – 51 при максимально возможных 78. Группа обучающихся с родным русским языком набрала 34 балла при максимально возможном 81.

Можно отметить, что школьники, для которых русский язык неродной, на вопрос «Какая проблема стала одной из основных в современном литературоведении?» в 17 случаях из 26 (65%) не давали прямых ответов, а приводили выдержки из текста; из них в 7 анкетах (27%) ответы не вполне точны, приведена лишняя информация, в 3 работах (11%) выбранные ответы неверны. Только в 2 работах (8%) дан конкретный, верный, самостоятельно сформулированный ответ. Из группы учеников с родным русским языком только 3 ученика (11%) взяли формулировку из текста, 5 опрошенных (19%) дали ответы без опоры на текст, с привлечением фоновых знаний, в 3 работах (11%) даны верные, полные, развернутые, самостоятельно сформулированные ответы. Т.е. мы видим, что школьники с неродным русским языком стараются больше выбирать из текста, чем сами формулировать ответ, поэтому зачастую дают частично верные ответы, но, при этом, более внимательны к тексту. Эта тенденция наблюдается и при ответе на последующие вопросы.

Задания на умение интегрировать и интерпретировать сообщения текста, напротив, были выполнены на более высокие баллы группой учащихся с родным русским языком. Они набрали 56 баллов при максимально возможном 81. Общий балл учащихся с неродным русским языком – 33 при максимально возможных 78. Опрашиваемые билингвы приводили предложения из текста, не подходящее по смыслу. Сложность заключалась в том, что ответ в данном случае не содержался в конкретных предложениях, его нужно было формулировать самостоятельно.

Выполняя задания на умение осмыслить и оценить сообщения текста, респонденты из обеих групп набрали меньше всего баллов – 20 из 81 возможного у обучающихся-носителей родного русского языка и 16 из 78 возможных у опрашиваемых учеников, не являющихся носителями родного русского языка.

Задание на проверку умения использовать информацию из текста было выполнено практически на равное количество баллов: 30 у группы учеников-носителей родного русского языка и 28 у группы учеников-билингвов. Однако, обращает на себя внимание тот факт, что у билингвов немного чаще встречаются неразвернутые и неаргументированные ответы: у 15 из 21 опрошенных, чьи ответы засчитаны как верные. В то время как у респондентов-носителей родного русского языка не аргументированы 10 из 22 верных ответов.

Следует также отметить, что у опрашиваемых учеников, не являющихся носителями родного русского языка, редко, но возникали небольшие сложности с пониманием лексического значения слова в контексте заданного вопроса: например, слова «разделяете» в предложении «Разделяете ли Вы эту позицию?».

Таким образом, проведенная диагностика показала влияние специфики чтения, восприятия и использования текста носителями родного русского языка и учащимися-билингвами на формирование читательских умений. Исходя из данных опроса, можно отметить, что билингвы при решении ситуационных задач больше опираются на текст, стараются не отступать от него в своих формулировках и меньше привлекают фоновые знания, чем ученики-носители родного русского языка, что, на наш взгляд, необходимо учитывать при разработке методических и диагностических материалов и концепции оценивания результатов читательской деятельности.

Список литературы:

1. *Гостева, Ю.Н.* Теория и практика оценивания читательской грамотности как компонента функциональной грамотности / Ю.Н. Гостева, М.И. Кузнецова, Л.А. Рябинина, Г.А. Сидорова, Т.Ю. Чабан // Отечественная и зарубежная педагогика. – 2019. – Т. 1., № 4. – С. 34-57.

2. *Зенкин, С.* 6 доказательств того, что литература полезна в обычной жизни. На примере шести понятий из теории литературы / С. Зенкин // Arsamas

[сайт]. – URL: <https://arzamas.academy/materials/1624> (дата обращения: 10.10.2023).

3. Основные подходы к оценке читательской грамотности учащихся основной школы [сайт]. – URL: https://school4nsk.ru/wp-content/uploads/2021/11/ЧГ_2019_основные-подходы.pdf (дата обращения: 10.10.2023).

4. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования: текст с изм. и доп. на 31 мая 2021 г. №287 // Министерство просвещения Российской Федерации: [сайт]. – URL: <https://fgosreestr.ru/uploads/files/238eb2e61e443460b65a83a2242abd57.pdf> (дата обращения: 10.09.2024).

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ И ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

А.М. Кубарич,
кандидат филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков
Бийский филиал им. В.М. Шукшина АлтГПУ (г. Бийск);
М.В. Ступкина,
старший преподаватель
кафедры иностранных языков
Бийский филиал им. В.М. Шукшина АлтГПУ (г. Бийск)

АББРЕВИАТУРЫ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ: КЛАССИФИКАЦИЯ, ОСОБЕННОСТИ И ПРИМЕРЫ

Аннотация. Данная статья посвящена исследованию явления аббревиатур в современном китайском языке, их классификации, особенностей их образования и функционирования в различных сферах. В условиях глобализации и ускоренного обмена информацией аббревиатуры становятся важным элементом как повседневной, так и профессиональной коммуникации. Особое внимание уделяется вопросам, связанным с процессом формирования сокращений, их различиями от аналогичных явлений в западных языках, а также сложности их интерпретации для носителей других языков. В статье приводятся примеры использования аббревиатур в разных сферах — от политики и экономики до интернет-коммуникации и массовой культуры, обозначаются проблемы, связанные с многообразием аббревиаций и их значением в языке. Предлагается дальнейшее исследование с целью более глубокого понимания механизмов сокращений в китайском языке и их роли в современном языковом пространстве.

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
Бийский филиал имени В.М. Шукшина



**ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА:
ЦИФРОВЫЕ ПОДХОДЫ
И ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ**

*Материалы Всероссийской
научно-практической конференции, посвященной
85-летию Бийского филиала им. В.М. Шукшина АлтГПУ*

Бийский филиал им. В.М. Шукшина АлтГПУ
Бийск
2024

ББК 81+83
Я 41

*Печатается по решению
кафедры иностранных языков,
кафедры русского языка и литературы,
кафедры историко-правовых и социально-гуманитарных дисциплин
Бийского филиала имени В.М. Шукшина
Алтайского государственного педагогического университета*

Ответственный редактор:

кандидат педагогических наук, доцент *Н.А. Швец*

Я 41 Язык, литература, история и культура: цифровые подходы и перспективные направления: материалы Всероссийской научно-практической конференции, посвященной 85-летию Бийского филиала имени В.М. Шукшина АлтГПУ / отв. ред. Н.А. Швец. – Бийск: Бийский филиал им. В.М. Шукшина АлтГПУ, 2024. – 142 с. – 1 электрон. опт. диск (CD-R).
ISBN 978-5-85127-9

Материалы конференции посвящены актуальным вопросам современной филологии, лингвистики, литературоведения, истории, культурологии, методики преподавания русского и иностранных языков, литературы и социально-гуманитарных дисциплин.

Для обучающихся и преподавателей образовательных учреждений разного уровня, научных работников, а также всех лиц, заинтересованных в изучении рассматриваемых проблем и вопросов.

Минимальные системные требования: ПК 500 и выше; 256 Мб ОЗУ; Windows XP и выше; SVGA с разрешением 1024x768; CD-ROM, мышь; Adobe Acrobat Reader.

Материалы публикуются в авторской редакции. Ответственность за нарушение авторских прав, а также соблюдение научных и этических норм в ходе исследований несут авторы публикуемых материалов.

ISBN 978-5-85127-9

© Бийский филиал им. В.М. Шукшина
АлтГПУ, 2024.

СОДЕРЖАНИЕ

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОЛОГИИ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

<i>Бабичева Ю.Г., Страшников М.С.</i> Роль информационно-коммуникационных технологий в организации воспитательной деятельности на уроках литературы в современной школе.....	5
<i>Горбунова С.Ю.</i> Медиаобразование в современной школе.....	11
<i>Гузь Н.А.</i> Инсценизация романов И.А. Гончарова в современном театре.....	14
<i>Коростелева С.В., Жукова Т.В.</i> Способы развития читательской грамотности обучающихся на уроках русского языка.....	20
<i>Нагорных О.А.</i> Психолого-педагогические условия развития мотивации к чтению.....	24
<i>Попова А.С.</i> Виртуальная экскурсия как форма реализации медиаобразования на уроках литературы в школе.....	28
<i>Пьянкова М.А.</i> Медиапроект на уроках литературы.....	32
<i>Сорокина Е.А.</i> Лайфхак как прагматически значимый текст современности.....	35
<i>Терентьева А.О.</i> Коммуникативные стратегии и тактики в социальных сетях: анализ взаимодействия пользователей и их влияние на формирование общественного мнения.....	38
<i>Фёдорова В.Г.</i> Диагностика читательской грамотности школьников с родным и неродным русским языком в сравнительном аспекте.....	42

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИНГВИСТИКИ И ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

<i>Кубарич А.М., Ступкина М.В.</i> Аббревиатуры в китайском языке: классификация, особенности и примеры.....	47
<i>Кубарич А.М., Ступкина М.В.</i> Использование интерактивных технологий на занятиях китайского языка.....	52
<i>Липустина О.М.</i> К вопросу об адекватности перевода английских фразеологизмов...	57
<i>Липустина О.М.</i> Использование иронии на морфологическом и фразеологическом уровнях для создания комического эффекта.....	59
<i>Нетребя Е.П.</i> Искусственный интеллект: история и направления исследований.....	61
<i>Щелок Т.И.</i> Инверсия как один из способов реализации индивидуального стиля писателя (на материале новеллы Ст. Цвейга «Фантастическая ночь»).....	65
<i>Щелок Т.И., Чернова И.А.</i> Англоязычные заимствования в немецких медиатекстах тематической направленности «Кинофильм».....	70
<i>Ю Ю Мон.</i> Опыт преподавания русского языка как иностранного в Мандалайском университете иностранных языков	76

МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПОДХОДЫ К ОСМЫСЛЕНИЮ ИСТОРИИ РОССИИ

Корсакова Н.Д. Томское общество правильной охоты (1893-1915).....	80
Третьяков С.Н. Трудовая мотивация колхозников Алтайского края в годы Великой Отечественной Войны.....	83
Фогель А.Ю. Личностные мотивы как фактор активизации общественной деятельности женщин дореволюционной Сибири.....	88
Шемонаев Д.С. Виды лингвистического (языкового) толкования права.....	93
Явнова Л.А., Шипунова М.Н. Отражение научной и международной деятельности Бийского государственного педагогического института в памятных летописях вуза...	99

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРЕПОДАВАНИЯ СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫХ ДИСЦИПЛИН

Виницкая Н.В., Доценко Т.Э., Атяшкина М.Б., Эллерт Н.К. Культурно-просветительские проекты как условие включения обучающихся в исследовательскую деятельность.....	106
Виницкая Н.В., Чичканова И.Н. Гражданско-патриотическое воспитание младших школьников посредством музейной педагогики.....	110
Виноградова Н.Г., Виноградова Е.Е. Повышение качества юридического образования путем его информатизации.....	116
Литягина А.В. О духовно-нравственном воспитании будущих учителей при изучении отечественной истории	120
Норина Е.Э. К вопросу сопровождения психолого-педагогических классов.....	124
Орлов П.С. Организация самостоятельной работы на уроках права и контроль за качеством её выполнения.....	128
Орлов П.С. Методические рекомендации учителю по организации самостоятельной работы на уроках права.....	131
Почеревин Е.В., Метельников И.О. Использование советских художественных фильмов о целине в образовательно-исследовательских целях.....	133
Шемонаев Д.С. Межпредметные связи в процессе освоения правовых терминов в 10 классе.....	142